

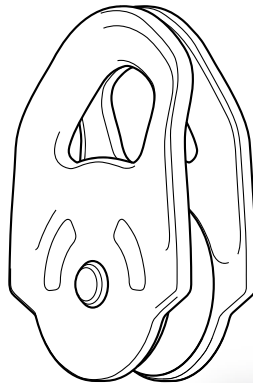


3 year guarantee - Made in France

Specific information

# RESCUE

(EN) Pulley  
(FR) Poulie  
(DE) Seilrolle  
(IT) Carrucola  
(ES) Polea

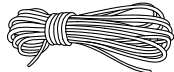


individually tested

CE 0082 EN12278

185 g

UIAA



7 ≤ Ø ≤ 13 mm



## NFPA CERTIFICATION FOR RESCUE P50

THIS RESCUE MEETS THE AUXILIARY EQUIPMENT REQUIREMENTS OF NFPA 1983, STANDARD ON LIFE SAFETY ROPE AND EQUIPMENT FOR EMERGENCY SERVICES, 2006 EDITION.

MBS 36 kN  
G (GENERAL USE)

MEETS NFPA 1983 (2006 ED.)



After removing the notice from the equipment, make a copy of it and keep the original as part of a permanent record that includes the usage and inspection history for the equipment. Keep the copy of the notice with the equipment and refer to it before and after each use. Additional information regarding auxiliary equipment can be found in NFPA 1500, Standard on Fire Department Occupational Safety and Health Program, and NFPA 1983, Standard on Fire Service Life Safety Rope and System Components.

### Tracability and Markings

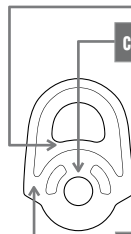


CE 0082

a. Body controlling the manufacture of this PPE

b. Notified body that carried out the CE type inspection

APAVE SUD Europe BP 193,  
13322 Marseille Cedex 16  
N°0082



c. Traceability: datamatrix = product reference + individual number

d. Rope diameter

e. Individual number

00 000 A 0000

f. Year of manufacture

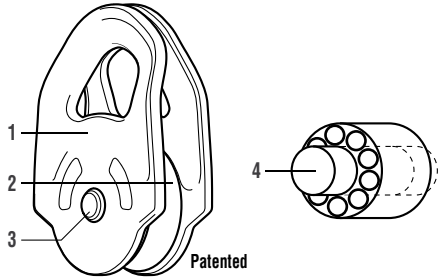
g. Day of manufacture

h. Control or name of inspector

i. Incrementation

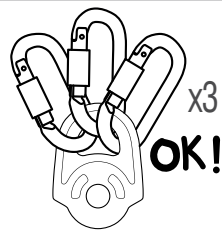
## 1. Field of application

## 2. Nomenclature of parts



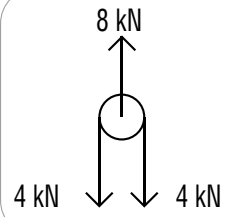
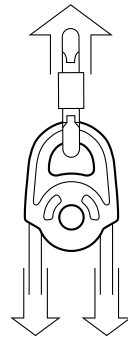
## 3. Inspection, points to verify

## 4. Compatibility



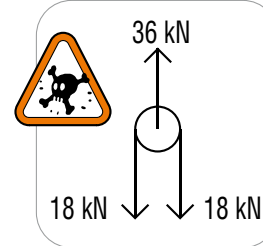
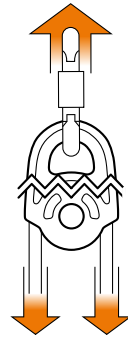
## 5. Values

**5A.**  
Working load limit  
Valeur d'utilisation  
maxi  
Maximale  
Gebrauchslast  
Valore d'utilizzo  
massimo  
Valor de utilización  
máximo



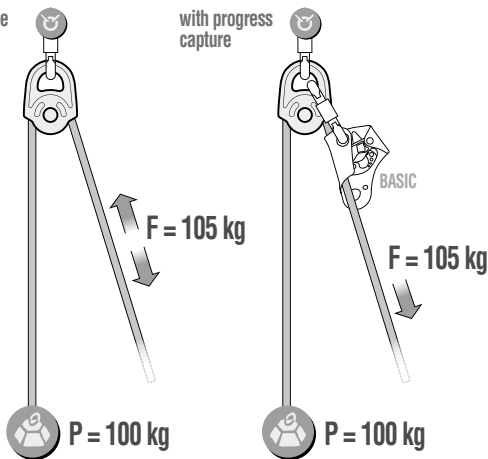
**OK!**

**5B.**  
Breaking load  
Charge de rupture  
Bruchlast  
Carico di rottura  
Carga de rotura

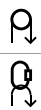


## 6. Pulley system efficiency

6A. Simple pulley system



Theoretical force

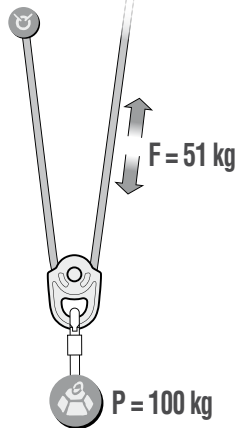


$$F = P$$

$$F = 1,05 P$$

$$F = 2 P$$

6B. 2:1 hauling system

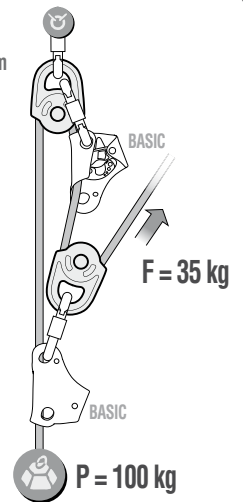


$$F = 0,5 P$$

$$F = 0,51 P$$

$$F = 0,66 P$$

6C. 3:1 hauling system with progress capture

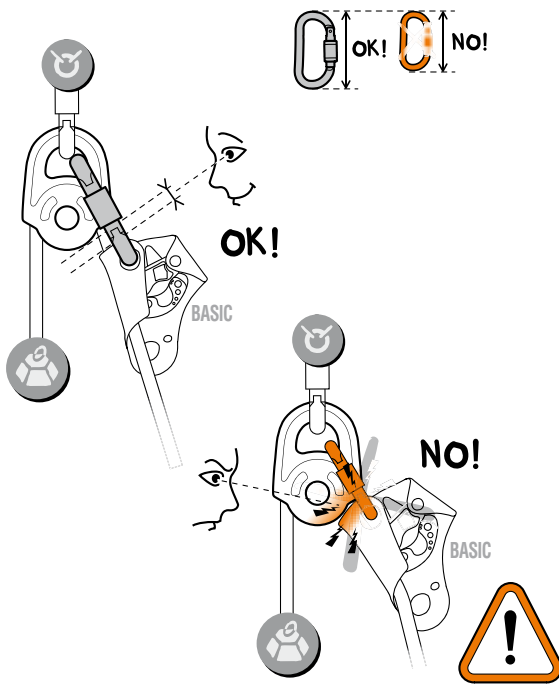


$$F = 0,33 P$$

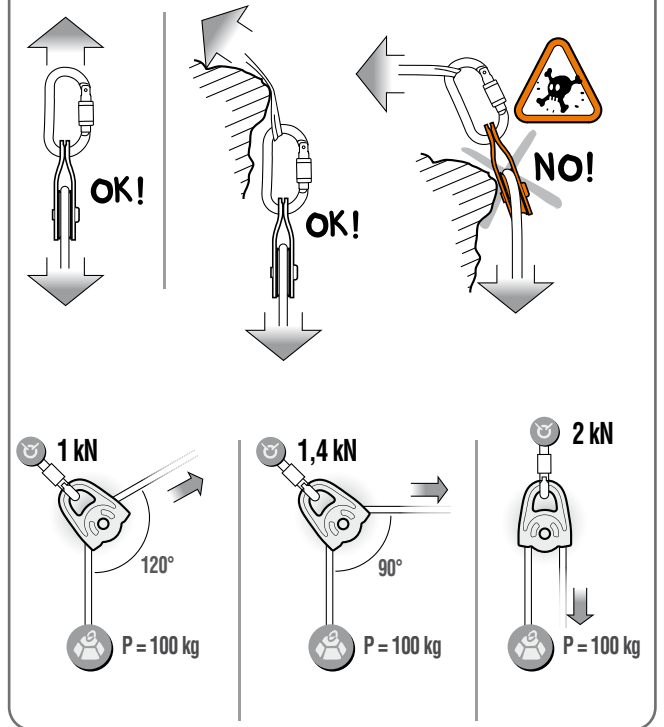
$$F = 0,35 P$$

$$F = 0,57 P$$

## 7. Progress capture systems



## 8. Positioning and redirection



<p>+ 80°C + 176°F</p> <p>- 40°C - 40°F</p>	<p>(EN) Temperature (FR) Température (DE) Temperatur (IT) Temperatura (ES) Temperatura (PT) Temperatura (NL) Temperatuur (SE) Temperatur (FI) Lämpötila (NO) Temperatur</p>	<p>(RU) Температура (CZ) Teplota (PL) Temperatura (SI) Temperatura (HU) Hőmérséklet (BG) Температура (JP) 気温 (CN) 温度 (TH) อุณหภูมิ</p>	<p>30 C max</p>	<p>(EN) Cleaning/Disinfection (FR) Nettoyage/Désinfection (DE) Reinigung/Desinfektion (IT) Pulizia/Disinfezione (ES) Limpieza/Desinfección (PT) Limpeza/Desinfeção (NL) Reiniging/Ontsmetting (SE) Rengöring/Desinficering (FI) Puhdistus/Desinfiointi (NO) Rengjøring/Desinfisering (RU) Чистка/Дезинфекция</p>	<p>(CZ) Čištění/Desinfekce (PL) Czyszczenie/Dezynfekcja (SI) Čiščenje/razkuževanje (HU) Tisztítás (BG) Почистване/Дезинфекция (JP) 手入れ方法/消毒 (KR) (CN) 清洗/消毒 (TH) ทำความสะอาดโดย ใช้สารฆ่าเชื้อ</p>		<p>(EN) Maintenance (FR) Entretien (DE) Wartung (IT) Manutenzione (ES) Mantenimiento (PT) Manutenção (NL) Onderhoud (SE) Underhåll (FI) Huolto/hoitaminen (NO) Vedlikehold</p>	<p>(RU) Техническое обслуживание (CZ) Údržba (PL) Konserwacja (SI) Vzdrževanje (HU) Karbantartás (BG) Поддръжане (JP) メンテナンス (KR) (CN) 保养 (TH) การซ่อมแซม</p>	
	<p>(EN) Storage and transport (FR) Rangement et transport (DE) Lagerung und Transport (IT) Sistemazione e trasporto (ES) Almacenamiento y transporte (PT) Armazenamento e transporte (NL) Opbergen en vervoeren (FI) Säilytys ja kuljetus (NO) Lagring og transport (RU) Хранение и транспортировка (CZ) Skladování a doprava</p>	<p>(PL) Pakowanie i transport (SI) Shranjevanje in transport (HU) Tárolás, szállítás (BG) Транспорт и съхранение (JP) 持ち運びと保管方法 (KR) 보관과 운송 (CN) 运输及储存 (TH) การขนส่งและกการเก็บรักษา</p>	<p>30 C max</p>	<p>(EN) Drying (FR) Séchage (DE) Trocknen (IT) Asciugamento (ES) Secado (PT) Secagem (NL) Het drogen</p>	<p>(SE) Torkning (FI) Kuivaus (NO) Tørring (RU) Сушка (CZ) Sušení (PL) Suszenie (SI) Sušenje</p>		<p>(HU) Szárítás (BG) Сушене (JP) 乾燥 (CN) 使干燥 (TH) ทำให้อแห้ง</p>	<p>(EN) Dangerous products (FR) Produits dangereux (DE) Gefährliche Produkte (IT) Prodotti pericolosi (ES) Productos peligrosos (PT) produtos perigosos (NL) Gevaarlijke producten (SE) Farliga produkter (FI) Vaaralliset tuotteet (NO) Farlige produkter (RU) Опасная продукция</p>	<p>(CZ) Nebezpečné výrobky (PL) Produkty niebezpieczne (SI) Nevarne kemikalije (HU) Veszélyes termékek (BG) Опасни продукти (JP) 有害物質 (KR) (CN) 危险产品 (TH) วัตถุอันตราย</p>

## Legends



- |                    |                       |                 |
|--------------------|-----------------------|-----------------|
| (EN) Anchor        | (SE) Förankring       | (SI) Sidrišče   |
| (FR) Amarrage      | (FI) Ankkuri          | (HU) Fix pont   |
| (DE) Anschlagpunkt | (NO) Forankring       | (BG) Закрепване |
| (IT) Ancoraggio    | (RU) Точка страховки  | (JP) 支点         |
| (ES) Anclaje       | (CZ) Ukotvení         | (KR) 확보점        |
| (PT) Amarração     | (PL) Punkt stanowiący | (CN) 确定点        |
| (NL) Verankering   |                       | (TH) ส้มอ       |

PETZL  
ZI Cidex 105A  
38920 Crolles  
France  
[www.petzl.com/contact](http://www.petzl.com/contact)

ISO 9001  
Copyright Petzl